

DEWALT®

XR LI-ION

www.DEWALT.com

DCF887

Figure 1

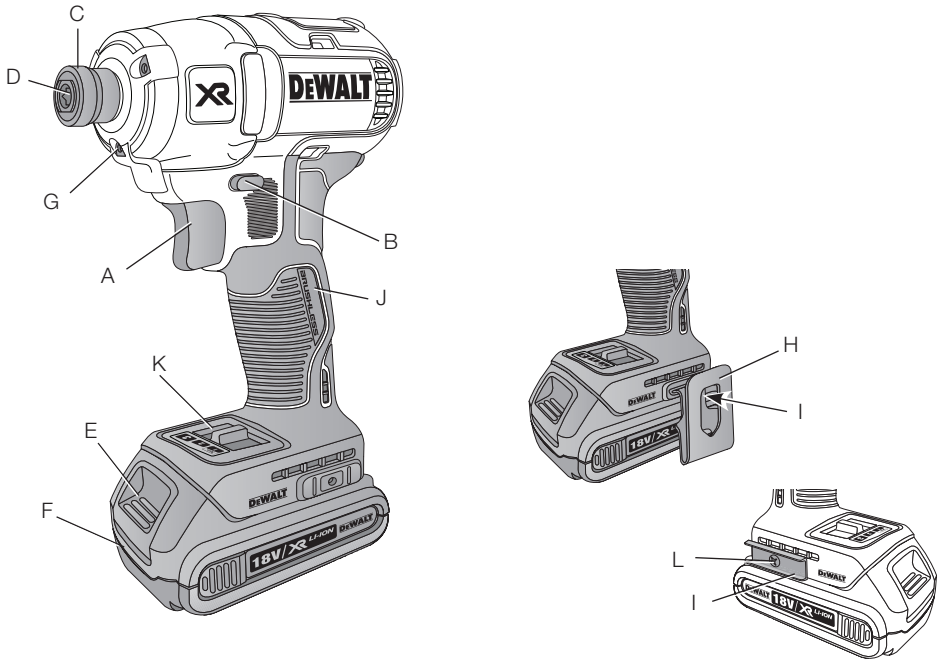


Figure 2

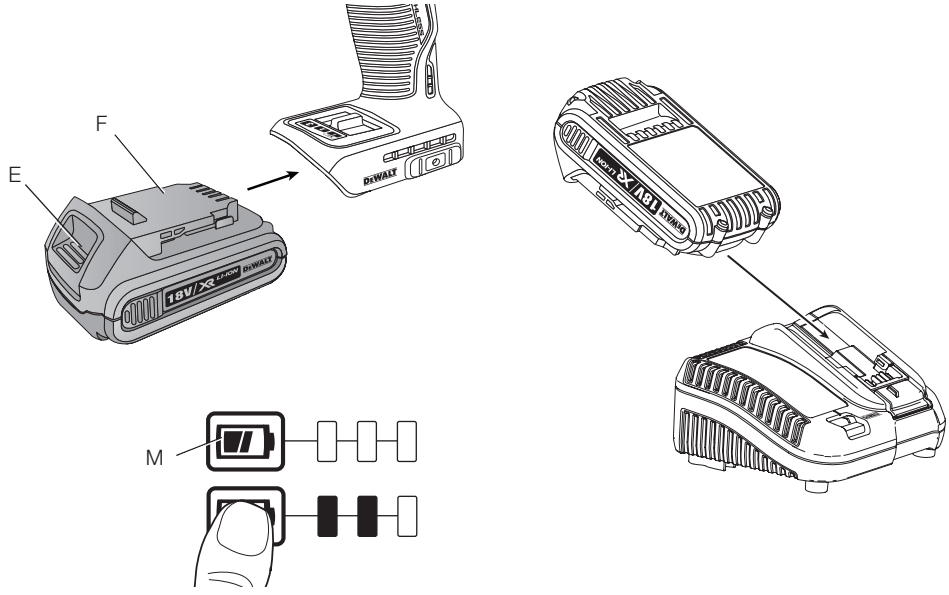


Figure 3

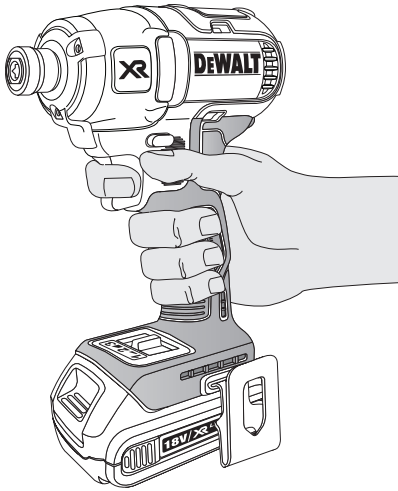


Figure 4

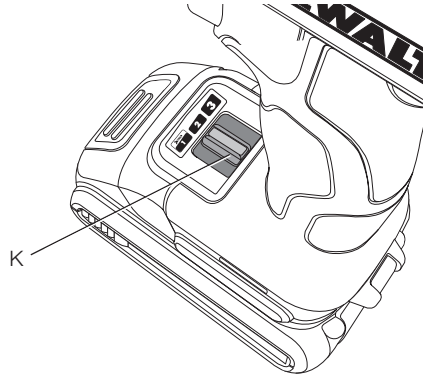


Figure 5

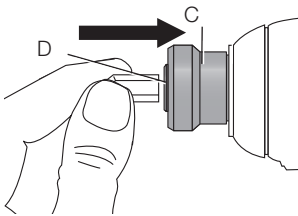
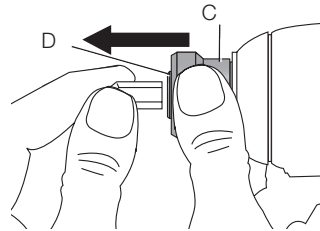


Figure 6



BORSTLÖS SLADDLÖS KOMPAKT SLAGSKRUVDRAGARE DCF887

Grattis!

Du har valt ett verktyg från DEWALT. År av erfarenhet, grundlig produktutveckling och innovation gör DEWALT till en av de pålitligaste partnerna för användare av fackmannamässiga elverktyg.

Tekniska data

		DCF887
Spänning	V_{DC}	18
Typ		1/10
Batterityp		Litiumjon
Uteffekt	W	400
Tomgångshastighet	vpm	
Läge 1		0–1000
Läge 2		0–2800
Läge 3		0–3250
Slaghastighet	ipm	0–3800
Maximalt vridmoment	Nm	205
Verkttygshållare		6,35 mm (1/4")
Vikt (utan batteripaket)	kg	0,9
Buller- och vibrationsvärden (triax vektorsumma) i enlighet med EN 60745-2-2:		
L_{PA} (avgiven ljudtrycksnivå)	dB(A)	96
L_{WA} (ljudeffektnivå)	dB(A)	107
K (osäkerhet för angiven ljudnivå)	dB(A)	3
Vibrationsemissionsvärde $a_h =$	m/s^2	22,0
Osäkerhet K =	m/s^2	2,1

Den vibrationsemissionsnivå som anges i detta informationsblad har uppmätts i enlighet med ett standardiserat test enligt EN 60745 och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Den kan användas för att få fram en preliminär uppskattning av exponering.



WARNING: Den angivna emissionsnivån för vibration gäller vid verktygets huvudsakliga användning. Om verktyget emellertid används för andra tillämpningar, med andra tillbehör, eller om det är dåligt underhållet kan vibrationen avvika. Detta kan avsevärt öka exponeringsnivån under hela dess arbetstid.

En uppskattning av exponeringsnivån för vibrationer bör dessutom ta med i beräkningen de gånger verktyget är avstängt, eller när det är igång utan att utföra sitt arbete. Detta kan avsevärt minska exponeringsnivån under hela dess arbetstid.

Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda handhavaren mot verkningarna av vibration, såsom att: underhålla verktyget och tillbehören, hålla händerna varma, organisera arbetsgången.

Batteri	DCB180	DCB181	DCB182
Batterityp	Litiumjon	Litiumjon	Litiumjon
Spänning	V_{DC}	18	18
Kapacitet	Ah	3,0	1,5
Vikt	kg	0,64	0,35

Batteri	DCB183/B	DCB184/B	DCB185
Batterityp	Litiumjon	Litiumjon	Litiumjon
Spänning	V_{DC}	18	18
Kapacitet	Ah	2,0	5,0
Vikt	kg	0,40/0,45	0,62/0,67

Laddare	DCB105		
Nätspänning	V_{AC}	230	
Batterityp		10,8/14,4/18 Li-jon	
Batteripaketens ungefärliga laddningstid	min	25 (1,3 Ah)	30 (1,5 Ah)
		55 (3,0 Ah)	70 (4,0 Ah)
			90 (5,0 Ah)
Vikt	kg	0,49	

Laddare	DCB107		
Nätspänning	V_{AC}	230	
Batterityp		10,8/14,4/18 Li-jon	
Batteripaketens ungefärliga laddningstid	min	60 (1,3 Ah)	70 (1,5 Ah)
		140 (3,0 Ah)	185 (4,0 Ah)
			240 (5,0 Ah)
Vikt	kg	0,29	

Laddare	DCB112		
Nätspänning	V_{AC}	230	
Batterityp		10,8/14,4/18 Li-jon	
Batteripaketens ungefärliga laddningstid	min	40 (1,3 Ah)	45 (1,5 Ah)
		90 (3,0 Ah)	120 (4,0 Ah)
			150 (5,0 Ah)
Vikt	kg	0,36	

Laddare	DCB113		
Nätspänning	V_{AC}	230	
Batterityp	10,8/14,4/18 Li-jon		
Batteripaketens ungefärliga laddningstid	min	30 (1,3 Ah)	35 (1,5 Ah) 50 (2,0 Ah)
		70 (3,0 Ah)	100 (4,0 Ah) 120 (5,0 Ah)
Vikt	kg	0,4	

Laddare	DCB115		
Nätspänning	V_{AC}	230	
Batterityp	10,8/14,4/18 Li-jon		
Batteripaketens ungefärliga laddningstid	min	25 (1,3 Ah)	30 (1,5 Ah) 40 (2,0 Ah)
		55 (3,0 Ah)	70 (4,0 Ah) 90 (5,0 Ah)
Vikt	kg	0,5	

Säkringar:			
Europa	Verktyg för 230 V	10 Ampere, elnät	

Definitioner: Säkerhetsriktlinjer

Nedanstående definitioner beskriver allvarighetsgraden för varje signalord. Var god läs handboken och uppmärksamma dessa symboler.



FARA: Indikerar en omedelbart farlig situation som, om den inte undviks **kommer att resultera i dödsfall eller allvarig personskada.**



WARNING: Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, **kan resultera i dödsfall eller allvarig personskada.**



SE UPP: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks **kan resultera i lättare eller lindriga personskador.**

OBS: Indikerar en praxis som **inte är relaterad till personskada** som, om den inte undviks, **kan resultera i egendomsskada.**



Anger risk för elstöt.



Anger risk för brand.

EC-Försäkran om överensstämmelse MASKINDIREKTIVET



BORSTLÖS SLADDLÖS KOMPAKT SLAGSKRUVDRAGARE
DCF887

DEWALT intygar att dessa produkter, beskrivna under **Tekniska data**, uppfyller:

2006/42/EC, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-2:2010.

Dessa produkter uppfyller också direktiv 2004/108/EG (till 19.04.2016), 2014/30/EU (från 20.04.2016) och 2011/65/EU. För mer information, var god kontakta DEWALT på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring på uppdrag av DEWALT.

Markus Rompel
Teknisk chef
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Tyskland
29.06.2015



WARNING: För att minska risken för personskada, läs instruktionshandboken.

Säkerhetsvarningar, Allmänt Elverktyg



WARNING! Läs alla säkerhetsföreskrifter och alla anvisningar. Om anvisningarna nedan inte följs kan elstötar, brand och/eller allvarliga kroppsskador uppstå.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR KOMMANDE REFERENS

Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt nätanvändbara (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1) SÄKERHET INOM ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst.** Oreda eller dålig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva atmosfärer, såsom i närvaron av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg alstrar gnistor som kan antända dammet eller gaserna.
- Håll barn och åskådare borta under arbete med elverktyg.** Om du störs kan du förlora kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Elverktygets kontakt måste passa uttaget. Stickkontakten får absolut inte ändras. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg.** Med oförändrade stickkontakter och passande vägguttag minskas risken för elstöt.

- b) **Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elektriska stötar.
- d) **Missbruka inte sladden.** Använd inte sladden för att bära eller dra elverktyget och inte heller för att dra ut kontakten ur vägguttaget. Håll nätsladden borta från värme, olja, skarpa kanter och rörliga maskindelar. Risken att du får en elstöt är större om sladdarna är skadade eller tilltrasslade.
- e) **När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd en förlängningssladd anpassad för utomhusanvändning.** Om du använder en förlängningssladd som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för att du ska få en elstöt.
- f) **Om det inte går att undvika användning av elverktyg på fuktiga platser ska du använda ett uttag som är skyddat med en jordfelsbrytare (RCD).** Jordfelsbrytaren minskar risken för elektriska stötar.

3) PERSONSÄKERHET

- a) **Var vaksam, ha koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elverktyg.** Använd inte elverktyget när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Under användning av elverktyg kan även en kort ouppmärksamhet leda till allvarliga kroppsskador.
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Den personliga skyddsutrustningen, t.ex. dammfiltermask, halkfria säkerhetsskor, hjälm och hörselskydd, minskar risken för kroppsskada när den används vid rätt tillfällen.
- c) **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i främläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med ditt finger på strömbrytaren eller att strömförsörja elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att invitera olyckor.
- d) **Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du startar elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel i en roterande komponent kan medföra kroppsskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du alltid har säkert fotfäste och balans.** På

så sätt kan du lättare kontrollera elverktyget i oväntade situationer.

- f) **Bär lämpliga kläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll undan hår, kläder och handskar från rörliga delar.** Löst hängande kläder, smycken och långt hår kan dras in av roterande delar.
- g) **Om det finns anordningar för anslutning av dammutsugning och insamling, se till att dessa är anslutna och används på ett korrekt sätt.** Utrustningen kan minska riskerna när damm bildas.

4) BRUK OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- a) **Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det aktuella arbetet.** Med rätt elverktyg kan du arbeta bättre och säkrare med det som verktyget är avsett för.
- b) **Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte fungerar.** Ett elverktyg som inte kan startas och stängas av med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c) **Dra ur kontakten från strömkällan och/eller batteripaketet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyg.** Denna säkerhetsåtgärd förhindrar oavsiktlig start av elverktyget.
- d) **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn när de inte används och låt inte personer som är obekanta med elverktyget eller dess instruktioner använda det.** Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- e) **Underhåll elverktyg. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kårvar, att komponenter inte skadats och att inget annat föreligger som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska du se till att få det reparerat innan det används.** Många olyckor orsakas av dåligt skötta elverktyg.
- f) **Håll kapningsverktyg vassa och rena.** Omsorgsfullt skötta skärverktyg med skarp egg fastnar inte så lätt och går lättare att styra.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och insatsverktygen m.m. i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.

5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVNA VERKTYG

- a) **Ladda endast med hjälp av den laddare som tillverkaren rekommenderar. En**

laddare som passar till en viss sorts batteri kan orsaka eldsvåda om den används med en annan sort.

- b) **Använd endast elverktyg med de specifikt avsedda batteripaketet.** Användning av andra batterier kan leda till personskador eller eldsvåda.
- c) **När batteripaket inte används bör det hållas borta från andra metallföremål som gem, slantar, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan de två polerna.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.
- d) **Om batteriet hanteras ovarsamt kan det tränga ut vätska från batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Om du ändå råkar komma i kontakt med vätskan ska du skölja med vatten. Uppsök läkare om du får vätskan i ögonen.** Batterivätska kan orsaka irritation eller brännskador.

6) SERVICE

- a) **Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.

Ytterligare specifika säkerhetsregler för slagåtdragare/slagskruvdragare

- **Håll verktyget i de isolerade greppytorna vid arbete där fästanordningen riskerar att komma i kontakt med dolda elledningar..** Om fästanordningar får kontakt med strömförande ledningar kan verktygets metalldelar bli strömförande och ge dig en elektrisk stöt.

Kvarvarande risker

Trots att alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa är:

- Skador på hörseln.
- Risk för personskada på grund av flygande partiklar.
- Risk för brännskador på grund av att tillbehör blir heta under användning.
- Risk för personskada på grund av långvarig användning.

Märkningar på verktyg

Följande symboler finns på verktyget:



Läs instruktionshandboken före användning.



Synlig strålning Titta inte in i belysningen.

PLACERING AV DATUMKOD

Datumkoden, som även inkluderar tillverkningsår, finns tryckt på höljet.

Exempel:

2015 XX XX

Tillverkningsår

Viktiga säkerhetsinstruktioner för Alla batteriladdare

SPARA DESSA INSTRUKTIONER: Denna handbok innehåller viktiga säkerhets- och driftinstruktioner för kompatibla batteriladdare (se **Tekniska data**).

- Innan laddaren används läs igenom alla instruktioner och varningar om laddaren, batteripaket och produkten för användning av batteripaketet.



VARNING: Risk för stötar. Låt ingen vätska komma in i laddaren. Det kan resultera i elektriska stötar.



VARNING: Vi rekommenderar användning av en jordfelsbrytare med en klassning på högst 30 mA.



VARNING: Risk för brännskada. För att minska risken för skador ska enbart uppladdningsbara batterier från DEWALT laddas. Olika typer av batterier kan bryta och orsaka personskador och skadegörelse.



SE UPP: Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.

OBS: Under vissa förhållanden när laddaren är inkopplad i eluttaget kan de exponerade laddningskontaktarna inuti laddaren kortslutas av främmande föremål. Främmande föremål som är ledande såsom, men inte begränsat till, stålull, aluminiumfolie eller ansamling av metarpartiklar bör hållas borta från laddningshållrummet. Koppla alltid ifrån laddaren från eluttaget när det inte finns något batteripaket i hållrummet. Koppla ifrån laddaren vid rengöring

- **Försök INTE ladda batteripaketet med några andra laddare än de som anges i denna handbok.** Laddaren och batteripaketet är speciellt konstruerade att fungera tillsammans.

- **Dessa laddare är endast avsedda att användas för laddning av uppladdningsbara batterier från DEWALT.** All annan användning kan resultera i brandrisk, elstötar eller till och med dödliga elstötar.
- **Utsätt inte laddaren för regn eller snö.**
- **Dra i själva kontakten och inte i sladden när laddaren kopplas ur.** Detta kommer att minska risken för skador på den elektriska kontakten och sladden.
- **Se till att sladden placeras så att man inte går på den, snubblar på den eller på annat sätt riskerar att skada den eller utsätta den för påfrestningar.**
- **Använd bara en förlängningssladd om det är absolut nödvändigt.** Användning av en olämplig förlängningssladd kan resultera i risk för brand, elektriska stötar eller dödande elektriska stötar.
- **Placera inga föremål ovanpå laddaren och placera inte laddaren på ett mjukt underlag eftersom det kan blockera ventilationsöppningarna och resultera i intern överhettning.** Placera laddaren undan från alla heta källor. Laddaren ventileras genom öppningar i överkant och underkant av höljet.
- **Använd inte laddare med skadad sladd eller kontakt – byt ut dem omedelbart.**
- **Använd inte laddaren om den utsatts för skarpa stötar, tappats eller skadats på annat sätt.** Lämna den hos ett auktoriserat servicecenter.
- **Montera inte isär laddaren, utan ta den till ett auktoriserat servicecenter för service eller reparation.** Felaktig montering kan resultera i risker för elektriska stötar, dödsfall via elektricitet eller brand.
- Om strömssladden skadas måste den bytas omedelbart av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerad person för att förhindra alla faror.
- **Koppla från laddaren ur uttaget innan du försöker rengöra den.** Detta kommer att minska risken för elektriska stötar. Borttagning av batteripaketet kommer inte att minska risken.
- **Försök ALDRIG att ansluta två laddare samtidigt.**
- **Laddaren är konstruerad för drift med standard 230 V hushållsström. Försök inte att använda någon annan spänning.** Detta gäller inte för billaddaren.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Laddare

Laddarna DCB105, DCB107, DCB112, DCB113 samt DCB115 accepterar 10,8 V, 14,4 V och 18 V Li-jon XR-batteripaket (DCB140, DCB141, DCB142, DCB143, DCB144, DCB145, DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B samt DCB185). DEWALT-laddare kräver inga inställningar och är skapade för att vara så enkla som möjligt att hantera.











Laddningsprocedur (Fig. 2)

1. Koppla in laddaren i lämpligt uttag innan batteripaketet sätts i.
2. Sätt i batteripaketet (F) i laddaren. Den röda (laddar) lampan börjar blinka kontinuerligt för att indikera att laddningsprocessen har startat.
3. Det går att se när laddningen är klar genom att en röd lampa lyser kontinuerligt. Batteriet är fulladdat och kan nu användas eller lämnas i laddaren.

OBS: För att garantera maximal prestanda och livslängd för Li-jon- batterier bör batteriet laddas helt innan det används för första gången.

Laddning

Se nedanstående tabell angående batteriets laddningsstatus.

Laddningsindikatorer: DCB105	
 laddar	— — — — —
 fullständigt laddad	—————
 fördröjning paket varmt/kallt	— • — • — • — •
 byt ut batteripaketet	• • • • • • • •
Laddningsindikatorer: DCB107, DCB112, DCB113, DCB115	
 laddar	— — — — — 
 fullständigt laddad	————— 
 fördröjning paket varmt/kallt*	— — — — — ————— 

***DCB107, DCB112, DCB113, DCB115:**

Den röda lampan fortsätter att blinka, men en gul indikatorlampa kommer att lysa under denna operation. När batteriet har nått lämplig temperatur kommer den gula lampan att slockna och laddaren återupptar laddningsproceduren.

Den/de kompatibla laddar(en/na) kommer inte att ladda ett felaktigt batteri. Laddaren kommer att indikera ett felaktigt batteri genom att vägra

att tända eller genom att visa blinkmönster för problembatteri eller laddare.

OBS: Detta kan också betyda att det är problem med en laddare.

Om laddaren indikerar ett problem, låt testa laddaren och batteripaketet hos ett auktoriserat servicecenter.

FÖRDRÖJNING PAKET VARMT/KALLT

När laddaren upptäcker ett batteri som är för hett eller för kallt, kommer den automatiskt att starta en varm/kall fördröjning och avbryta laddningen tills batteriet har nått en lämplig temperatur. Laddaren växlar sedan automatiskt till laddningsläge. Denna funktion garanterar maximal batterilivslängd.

Ett kallt batteri kommer att ladda med ungefär halva hastigheten mot ett varmt batteri. Batteriet kommer att laddas med en lägre hastighet genom hela laddningscykeln och kommer inte att återgå till maximal laddningshastighet även om batteriet blir varmt.

ENDAST LITIUM-JON-BATTERIPAKET

XR Li-jon-verktyg är konstruerade med ett elektroniskt skyddssystem som kommer att skydda batteriet mot överladdning, överhettning eller kraftig urladdning.

Verktyget kommer automatiskt att stängas av om det elektroniska skyddssystemet aktiveras. Om detta sker, placera litiumjonbatteriet i laddaren tills det är fulladdat.

Viktiga säkerhetsinstruktioner för alla batteripaket

Vid beställning av batteripaket ska du se till att inkludera katalognummer och spänning.

Batteripaketet är inte fulladdat direkt från kartongen. Läs säkerhetsinstruktionerna nedan innan du använder batteripaket och laddaren. Följ sedan det angivna laddningsförfarandet.

LÄS ALLA INSTRUKTIONER

- **Använd inte eller ladda batterier i explosiva atmosfärer, såsom i närvaron av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Isättning och borttagning av batteriet från laddaren kan antända dammet eller ångorna.
- **Tvinga aldrig batteripaketet in i laddaren. Modifiera inte batteripaket på något sätt så att det passar i en icke-kompatibel laddare eftersom batteripaketet kan brista och orsaka allvarliga personskador.**
- **Ladda endast batteripaketet i DEWALT-laddare.**
- **Stänk INTE eller sänk ner i vatten eller andra vätskor.**

- **Förvara eller använd inte verktyg och batteripaket på platser där temperaturen kan nå eller överstiga 40 °C (104 °F) (t.ex. utomhusskjul eller metallbyggnader under sommaren).**



WARNING: Försök aldrig att öppna batteripaketet av någon anledning. Om batteripaketets hölja spricker eller är skadat sätt inte in det i laddaren. Krossa inte, tappa eller skada batteripaketet. Använd inte ett batteripaket som fått en kraftig stöt, tappats, körts över eller skadats på något annat sätt (t.ex. genomborrad av en spik, träffad av en hammare, klivits på). Det kan resultera i elektriska stötar eller dödsfall av elektisk ström. Skadade batteripaket skall returneras till servicecenter för återvinning.



WARNING: När den inte används placera du den liggande på sidan på en stadig yta där den inte riskerar att falla och där ingen kan trampa på den. Vissa verktyg med stora batterier kan placeras stående men kan då lätt slås omkull.

SPECIFIKA SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR LITIUMJON (LI-JON)

- **Bränn inte batteripaket även om det är allvarligt skadat eller helt utslitet.** Batteriet kan explodera vid brand. Giftiga ångor och material skapas när litiumjonbatteripaket bränns.
- **Om batteriinhåll kommer i kontakt med huden, tvätta omedelbart det berörda området med vatten och mild tvål.** Om batterivätska kommer in i ögonen, skölj med vatten över öppet öga i 15 minuter eller tills irritationen upphört. Vid behov av läkarvård består batteriets elektrolyt av en blandning av flytande organiska karbonater och litiumsalter.
- **Innehållet i ett öppnat batteri kan orsaka irritation i luftvägarna.** Sörj för god luftväxling. Uppsök läkarvård om symptomen består.



WARNING: Risk för brännskada. Batterivätska är lättantändlig om den utsätts för gnistor eller öppen eldsåga.

Transport

DEWALT litiumjonbatterier uppfyller alla tillämpliga regler för transport av farligt gods som stipuleras av industrin och rättsliga normer, vilket omfattar FN:s rekommendationer för transport av farligt gods; International Air Transport Associations (IATA) regelverk vid transport av farligt gods, de internationella föreskrifterna om transport av

farligt gods till sjöss (IMDG), samt den europeiska överenskommelsen om internationell transport av farligt gods på väg (ADR). Litiumjon-celler och -batterier har klassificerats enligt testresultaten och de fastställda kriterierna i delavsnitt 38.3 i FN:s testhandbok för transport av farligt gods.

I de flesta fall undantas transport av DEWALT batteripaket från klassificeringen som helt reglerat farligt gods av klass 9. I allmänhet insisterar man i följande två fall på transport enligt klass 9:

1. Flygtransport av fler än två DEWALT litiumjonbatteripaket, när paketet innehåller endast batteripaket (inga verktyg) och
2. Alla försändelser som innehåller litiumjonbatterier med en energikapacitet som överstiger 100 wattimmar (Wh). Alla litiumjonbatterier har kapaciteten i wattimmar angivet på batteriet.

Oberoende om en försändelse anses undantagen eller helt reglerad, är det avsändarens ansvar att konsultera kraven i de senaste bestämmelserna för förpackning, etikettering/märkning och dokumentation.

Transport av batterier kan leda till eldsvåda om batteripolerna oavsiktligt kommer i kontakt med ledande material. Se vid transport av batterier till att batteripolerna är skyddade och väl isolerade från material som eventuellt kan komma i kontakt med dem och orsaka kortslutning.

Informationen som ges i detta avsnitt av handboken är given enligt bästa vetande och har ansetts vara korrekt vid tidpunkten som dokumentet skrevs. Trots det ges ingen uttrycklig eller underförstådd garanti. Det är på köparens eget ansvar att de åtgärder som vidtas uppfyller gällande bestämmelser.

Batteripaket

BATTERITYP

DCF887 drivs med ett 18 volts batteripaket

Batteripaketen DCB180, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B eller DCB185 kan användas. Se **Tekniska data** för mer information.

Rekommendationer för förvaring

1. Den bästa förvaringsplatsen är sval och torr och inte utsatt för direkt solljus eller kraftig värme och kyla. För optimal batteriprestanda och -livslängd, förvara batteripaketet i rumstemperatur när de inte används.
2. För långvarig förvaring rekommenderas att förvara ett fulladdat batteripaket på en kall och torr plats utan laddare för optimalt resultat.

OBS! Batteripaketet bör inte förvaras helt urladdade. Batteripaketet behöver laddas innan det används igen.

Etiketter på laddare och batteripaket

Förutom bilddiagrammen som används i denna manual kan etiketterna på laddaren och batteripaketet visa följande bilddiagram:



Läs instruktionshandboken före användning.



Se **Tekniska data** för laddningstid.



Batteriet laddas.



Batteriet är laddat.



Batteriet är defekt.



Fördrojning för varmt/kallt batteri.



Undersök inte med ledande objekt.



Ladda inte skadade batteripaket.



Utsätt inte för vatten.



Byt ut trasiga sladdar direkt.



Ladda endast mellan 4 °C och 40 °C.



Endast för användning inomhus.



Kassera batteripaketet med omsorg för miljön.

L-I-ON



Ladda endast DEWALT batteripaket med avsedda laddare från DEWALT. Laddning av andra batteripaket än de avsedda DEWALT-batterierna med en laddare från DEWALT kan få dem att brista eller skapa farliga situationer (se **Tekniska data**).



Bränn inte batteripaketet.

Förpackningens innehåll

Förpackningen innehåller:

- 1 Slagskruvdragare
- 1 Laddare
- 1 Li-jon-batteripaket (modellerna M1, L1, C1, P1, D1, D1B)
- 2 Li-jon-batteripaket (modellerna M2, L2, C2, P2, D2, D2B)
- 3 Li-jon-batteripaket (modellerna M3, L3, C3, P3, D3, D3B)
- 1 Magnetisk bitshållare
- 1 Bälteskrok
- 1 Låda
- 1 Bruksanvisning
- 1 Instruktionshandbok till appen Tool Connect™ (B-modeller)

OBS: Batteripaket, laddare och förvaringslådor medföljer inte N-modeller. Batteripaket och laddare medföljer inte NT-modeller. Bluetooth®-batteripaket medföljer B-modeller.

OBS: Bluetooth®-märket och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth®, SIG, Inc. Användning av dessa märken av DEWALT sker med licens. Övriga varumärken och varumärkesnamn tillhör respektive ägare.

- *Kontrollera om det finns skador på verktyget, på delar eller tillbehör som kan tänkas ha uppstått under transporten.*
- *Ta dig tid att grundligt läsa och förstå denna bruksanvisning före användning.*

Beskrivning (Fig. 1)



VARNING: Modifiera aldrig elverktyget eller någon del av det. Skada eller personskada skulle kunna uppstå.

- A. Bakre strömbrytare
- B. Knapp framåt/bakåt
- C. Chuckhylsa
- D. 6,35 mm (1/4") sexkantschuck
- E. Låsknapp för batteri
- F. Batteri
- G. Arbetsbelysning
- H. Bälteskrok (tillval)
- I. Monteringsskruv
- J. Huvudhandtag
- K. Lägesväljare
- L. Magnetisk bitshållare

AVSEDD ANVÄNDNING

Denna slagskruvdragare är avsedd för professionell slagskruvåtdragning. Slagfunktionen gör detta verktyg speciellt lämpat för att skruva fästelement i trä, metall och betong.

ANVÄND inte under våta förhållanden eller i närvaro av lättantändliga vätskor eller gaser.

Denna slagskruvdragare är ett professionellt elverktyg.

LÅT inte barn komma i kontakt med verktyget.

Övervakning krävs när oerfarna användare använder detta verktyg.

• Yngre barn och fysiskt svaga personer.

Denna apparat är inte avsedd att användas av små barn eller fysiskt svaga personer utan övervakning.

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida de inte är under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn skall aldrig lämnas ensamma med denna produkt.

Elsäkerhet

Den elektriska motorn har konstruerats för endast en spänning. Kontrollera alltid att strömförsörjningen motsvarar spänningen på klassificeringsplattan. Kontrollera också att spänningen på din laddare är den samma som i elnätet.



Din DEWALT-laddare är dubbelisolerad i enlighet med EN60335. Därför behövs ingen jordledning.

Om strömsladden är skadad måste den bytas ut med en speciellt förberedd sladd som är tillgänglig via DEWALT serviceorganisation.

Användning av förlängningssladd

Använd inte förlängningssladdar om det inte är absolut nödvändigt. Använd en godkänd förlängningssladd som är lämplig för laddarens strömbehov (se **Tekniska data**). Den minsta ledningsstorleken är 1 mm². Maximal längd är 30 m.

När du använder en sladdvinda ska du alltid dra ut hela sladden.

MONTERING OCH JUSTERING



VARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar

tillsatser eller tillbehör. Om sågen sätts på av misstag kan olyckor inträffa.



VARNING: Använd endast batteripaket och laddare från DEWALT.

Sätta i och avlägsna batteripaket från verktyget (Fig. 2)

OBS: Se till att batteripaketet (F) är fulladdat.

INSTALLATION AV BATTERIET I VERKTYGSHANDTAGET

1. Rikta in batteripaketet (F) med skenorna inuti verktygets handtag (Fig. 2).
2. Skjut in i handtaget tills batteripaketet sitter fast i verktyget och säkerställ att du hör låset klicka på plats.

BORTTAGNING AV BATTERIET FRÅN VERKTYGET

1. Tryck på frigöringsknappen (E) och dra med en fast rörelse ut batteripaketet ur verktygshandtaget.
2. Sätt i batteriet i laddaren såsom beskrivs i laddningsavsnittet i denna manual.

LADDNINGSMÄTARE FÖR BATTERIPAKET (FIG. 2)

Vissa DEWALT-batteripaket inkluderar en laddningsmätare som består av tre gröna LED-lampor som indikerar kvarvarande laddningsnivå för batteripaketet.

För att aktivera laddningsmätaren, tryck och håll inne laddningsmätarknappen (M). En kombination av de tre LED-lamporna kommer att lysa för att ange kvarvarande laddningsnivå. När laddningen i batteriet är under den användbara gränsen kommer inte laddningsmätaren att lysa och batteriet behöver laddas.

OBS: Laddningsmätaren är endast en indikering på laddning som finns kvar i batteripaketet. Den indikerar inte verktygets funktionalitet och kan variera baserat på produktkomponenter, temperatur och slutanvändarens användning.

Bälteskrok och magnetisk bitshållare (Fig. 1)



VARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör.



VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador FÅR INTE verktyget hängas högt eller föremål hängas i bälteskroken. **Häng ENDAST** verktygets bälteskrok i ett arbetsbälte.



VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador, se till att skruven som håller bälteskroken sitter fast.

VIKTIGT: Vid montering eller byte av bälteskroken eller magnetiska bitshållaren, använd endast den skruv (I) som medföljer. Se till att skruven dras åt ordentligt.

Bälteskroken (H) och den magnetiska bitshållaren (L) kan monteras på båda sidorna av verktyget med endast den medföljande skruven (I) för att anpassas till höger- eller vänsterhända personer. Om kroken eller den magnetiska hållaren inte alls är önskade, kan de tas bort från verktyget.

För att avlägsna bälteskroken eller den magnetiska bitshållaren, ta bort skruven (I) som håller den på plats och montera den sedan på motsatt sida. Se till att skruven dras åt ordentligt.

ANVÄNDNING

Bruksanvisning



VARNING: Följ alltid säkerhetsinstruktionerna och gällande föreskrifter.



VARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, placera framåt/bakåt-knappen låst position eller stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör.

Korrekt handplacering (Fig. 3)



VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador ska du **ALLTID** använda de korrekta handplaceringarna som visas.



VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador ska du **ALLTID** hålla med ett fast grepp i händelse av plötsliga rörelser.

Korrekt handplacering kräver en hand på huvudhandtaget (J).

Variabel hastighetskontroll (Fig. 1)

För att slå på verktyget, tryck på strömbrytaren (A). För att stänga av verktyget, släpp strömbrytaren. Verktyget är utrustat med en broms. Verktyget kommer att stanna när avtryckaren släpps helt och hållet.

Den variabla hastighetskontrollen gör att du kan starta användningen med en låg hastighet. Ju mer du trycket på avtryckare desto snabbare kommer verktyget att arbeta. För att maximera verktygets livslängd, använd endast den variabla hastigheten för att börja borring av hål eller dra i fästankordningar.

OBS: Kontinuerlig användning inom det variabla hastighetsområdet rekommenderas inte. Det kan skada strömbrytaren och bör undvikas.

Väljarknapp framåt/bakåt (Fig. 1)

En väljarknapp framåt/bakåt (B) avgör riktningen på verktyget och fungerar även som en låsknapp. För att välja framåtroteration släpper du strömbrytaren (A) och trycker ned väljarknappen framåt/bakåt (B) på verktygets högra sida.

För att välja bakåtroteration släpper du strömbrytaren (A) och trycker ned väljarknappen framåt/bakåt (B) på verktygets vänstra sida. Mittpositionen låser strömbrytaren (A) i avstängt läge. Vid byte av position av kontrollknappen se till att avtryckaren är släppt.

OBS: Första gången som verktyget körs efter ett byte av rotationsriktning kan du höra ett klick vid start. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

Arbetsbelysning (Fig. 1)

Det finns tre arbetsbelysningar (G) placerade runt 6,35 mm (1/4 tum) sexkantschucken (D). Arbetsbelysningen är aktiverad när avtryckaren är nedtryckt.

När avtryckaren släpps fortsätter arbetsbelysningen att lysa i upp till 20 sekunder.

OBS: Arbetsbelysningen är till för att belysa det omedelbara arbetsområdet och är inte avsedd att användas som ficklampa.

Lägesväljare (Fig. 1, 4)

Ditt verktyg är utrustat med en lägesväljare (K) som du använda för att välja mellan tre olika lägen. Välj läge baserat på tillämpning och kontrollera hastigheten på verktyget med den variabla hastighetsavtryckaren (A).

Precisionsåtdragning (Fig. 4)

Utöver vanliga åtdragningslägen har detta verktyg ett precisionsåtdragningsläge som ger bättre kontroll vid lättare tillämpningar och undviker att skada materialet eller fastsättningselementen. Det är optimalt att använda vid lätta tillämpningar, t.ex. gångjärn till skåpssluckor eller maskinskruvor. Precisionsläget fungerar som en skruvmejsel vid lätta tillämpningar. Innan skruven når arbetsytan stannar verktyget upp och (vid behov) gör en

långsam och kontrollerad kontaktmanöver som säkerställer att skruven skruvas i helt rakt.

OBS: Detta läge lämpar sig för lätta skruvåtdragningar. Om verktyget inte kan skruva in ett fastsättningslement i precisionsläge, växla till läge 2 för att få den extra kraft som krävs.

DCF887

Läge 1	Precisionsåtdragning	vpm	0–1000
Läge 2	Normal drift	vpm	0–2 800
Läge 3	Höghastighetsdrift	vpm	0–3 250

Snabbfrikopplingschuck (Fig. 2, 5, 6)



VARNING: Använd endast slagtillbehör. Icke- slagtillbehör kan brista och utgöra fara. Inspektera tillbehöret innan användning för att säkerställa att ingen sprickbildning har ägt rum.

OBS: Chucken accepterar endast 6,35 mm (1/4 tum) sexkantstillbehör.

Sätt väljarknappen framåt/bakåt (B) i låst position (mitten) eller avlägsna batteripaketet innan du byter tillbehör.

Sätt i tillbehöret ordentligt vid byte av tillbehör. Tillbehöret låses på plats (Fig. 5).

För att avlägsna ett tillbehör drar du bort chuckhylsan (C) från fronten av verktyget. Avlägsna tillbehör (Fig. 6).

Användning

Ditt slagverktyg genererar följande maximala vridmoment:

Kat #	Nm
DCF887	205



SE UPP: Säkerställ att fästelementet och/eller strukturerna håller för vridmomentet som verktyget genererar. För högt vridmoment kan få något att gå sönder och eventuellt orsaka personskador.

1. Placera tillbehöret i chuckhylsan. Håll verktyget riktat rakt mot arbetsytan.
2. Tryck på brytaren för att starta maskinen. Släpp brytaren för att stoppa driften. Kontrollera alltid vridmomentet med en momenttryckel, eftersom vridmomentet är beroende av bl.a. följande faktorer:

- **Spänning:** Låg spänning beroende på att batteriet är nästan tomt, kommer att reducera åtdragningsmomentet.
- **Hylsans storlek:** Om korrekt hylsa inte används kommer åtdragningsmomentet att reduceras.

- **Bultstorlek:** Större bultdiametrar kräver i allmänhet högre åtdragningsmoment. Åtdragningsmomentet varierar också beroende på längd, vinkel och momentkoefficient.
- **Bult:** Se till att gängorna är fria från rost och annat smuts så att korrekt åtdragningsmoment uppnås.
- **Material:** Materialtypen och ytans struktur kommer att påverka åtdragningsmomentet.
- **Åtdragningsstid:** Längre åtdragningsstid resulterar i högre åtdragningsmoment. Om längre åtdragningsstid än rekommenderat används kan festsättningselementen överbelastas, brista eller skadas.

UNDERHÅLL

Ditt elverktyg från DEWALT har konstruerats för att fungera under lång tid med minimalt underhåll. Med rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget sina prestanda.



VARNING: För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. Om sågen sätts på av misstag kan olyckor inträffa.

Laddaren och batteripaketet är inte servicebara.



Smörjning

Ditt elverktyg behöver ingen ytterligare smörjning.



Rengöring



VARNING: Blås bort smuts och damm från huvudkåpan med torr luft varje gång du ser smuts samlas i och runt lufthålen. Bär godkända ögonskydd och godkänt dammfilterskydd när du utför denna procedur.



VARNING: Använd aldrig lösningsmedel eller andra skarpa kemikalier för att rengöra de icke-metalliska delarna på verktyget. Sådana kemikalier kan försvaga materialen i dessa delar. Använd en trasa som bara är fuktad med vatten och mild tvål. Låt aldrig någon vätska tränga in i verktyget. Sänk aldrig ned någon del av verktyget i vätska.

RENGÖRINGSINSTRUKTIONER FÖR LADDAREN



VARNING: Risk för stötar. Koppla ifrån laddaren från strömuttaget innan rengöring. Smuts och fett kan avlägsnas från utsidan av laddaren med en trasa eller med en mjuk, icke-metallisk borste. Använd inte vatten eller rengöringsvätska.

Extra tillbehör



VARNING: Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av DEWALT inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabelt. För att minska risken för personsador bör endast tillbehör som rekommenderas av DEWALT användas med denna produkt.

Kontakta din återförsäljare för mer information om lämpliga tillbehör.

Att skydda miljön



Separat insamling. Produkten får inte kastas i hushållssoptorna.

Skulle du en dag upptäcka att du behöver byta ut din DEWALT-produkt eller att du inte längre har någon nytta av den, ska du inte kassera den med det vanliga hushållsavfallet. Lämna produkten för separat insamling.



Insamling av uttjänade produkter och förpackningsmaterial gör att material kan återanvändas. Användning av återvunnet material minskar föroreningar av miljön och behovet av råmaterial.

Lokala föreskrifter kan kräva separat insamling av elprodukter från hushållen, vid kommunala insamlingsplatser eller hos återförsäljaren när du köper en ny produkt.

DEWALT tillhandahåller en anläggning för insamling och återvinning av DEWALT-produkter när de har nått slutet av sin livslängd. Om du vill utnyttja denna tjänst återlämnar du produkten till en auktoriserad verkstad, som samlar in den för vår räkning.

Du kan hitta närmaste auktoriserade serviceverkstad genom att kontakta ditt lokala DEWALT-kontor på den adress som finns angiven i denna handbok. Alternativt finns en fullständig lista med auktoriserade DEWALT-serviceverkstäder och fullständig information om kundservice och kontakter på internet via: www.2helpU.com.



Laddningsbart batteripaket

Alla batteripaket med lång livslängd måste laddas när de inte längre kan producera tillräckligt med energi för jobb som enkelt utfördes tidigare. Vid slutet av dess tekniska livslängd skall det lämnas till batteriinsamlingen:

- Töm batteripaketet helt och avlägsna det sedan från verktyget.
- Lithium-jon-celler är återvinningsbara. Lämna dem hos din återförsäljare eller på en återvinningsstation. De insamlade batteripaketerna kommer att återvinnas eller avyttras korrekt.

Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DEWALT - Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel: NL 32 15 47 37 63 Tel: FR 32 15 47 37 64 Fax: 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduser.BE@sbdinc.com
Danmark	DEWALT Roskildevej 22 2620 Albertslund	Tel: 70 20 15 10 Fax: 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	DEWALT Richard Klinger Str. 11 65510 Idstein	Tel: 06126-21-1 Fax: 06126-21-2770	www.dewalt.de infodwge@sbdinc.com
Ελλάς	DEWALT (Ελλάς) Α.Ε. ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης, Γλυφάδα 166 74, Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) – 193 00 Ασπρόπυργος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	DEWALT Ibérica, S.C.A. Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	DEWALT 5, allée des Hêtres BP 30084, 69579 Limonest Cedex	Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scufr@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	DEWALT In der Luberzen 42 8902 Urdorf	Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@rofoag.ch
Ireland	DEWALT Calpe House Rock Hill Black Rock, Co. Dublin	Tel: 00353-2781800 Fax: 00353-2781811	www.dewalt.ie
Italia	DEWALT via Energypark 20871 Vimercate (MB), IT	Tel: 800-014353 39 039 9590200 Fax: 39 039 9590313	www.dewalt.it
Nederlands	DEWALT Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN, Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel: 31 164 283 063 Fax: 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	DEWALT Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tel: 45 25 13 00 Fax: 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	DEWALT Werkzeug Vertriebsges m.b.H Oberlaaerstrasse 248, A-1230 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 614	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugal	DEWALT Limited, SARL Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 14 2710-418 Sintra	Tel: 214 66 75 00 Fax: 214 66 75 80	www.dewalt.pt resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	DEWALT PL 47 00521 Helsinki	Puh: 010 400 4333 Faksi: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	DEWALT Box 94 431 22 Mölndal	Tel: 031 68 61 60 Fax: 031 68 60 08	www.dewalt.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İSTANBUL 34050 TÜRKİYE	Tel: 0212 533 52 55 Faks: 0212 533 10 05	www.dewalt.com.tr
United Kingdom	DEWALT, 210 Bath Road; Slough, Berks SL1 3YD	Tel: 01753-567055 Fax: 01753-572112	www.dewalt.co.uk emeaservice@sbdinc.com
Australia	DEWALT 82 Taryn Drive, Epping VIC 3076 Australia	Tel: Aust 1800 338 002 Tel: NZ 0800 339 258	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Middle East Africa	DEWALT P.O. Box - 17164, Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel: 971 4 812 7400 Fax: 971 4 2822765	www.dewalt.ae Service.MEA@sbdinc.com